



16803/1/14 REV 1

(OR. en)

PRESSE 643
PR CO 69

ΑΠΟΤΕΛΕΣΜΑΤΑ ΤΗΣ ΣΥΝΟΔΟΥ ΤΟΥ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΥ

3357η σύνοδος του Συμβουλίου

Απασχόληση, Κοινωνική Πολιτική, Υγεία και Καταναλωτές

Βρυξέλλες, 11 Δεκεμβρίου 2014

Πρόεδρος

Giuliano POLETTI

Υπουργός Απασχόλησης και Κοινωνικής Πολιτικής της
Ιταλίας

Τ Υ Π Ο Σ

Κυριότερα αποτελέσματα της συνόδου του Συμβουλίου

Απασχόληση των νέων

Το Συμβούλιο, μαζί με τους υπουργούς Παιδείας της Ιταλίας, της Λετονίας και του Λουξεμβούργου (Τρίο Προεδριών), προέβη σε ανταλλαγή απόψεων σχετικά με το πώς να **επενδύσει στη νεολαία**, συζητώντας θέματα, συμπεριλαμβανομένων των εγγυήσεων για τη νεολαία, της παιδείας και των δεξιοτήτων.

Ο Πρόεδρος του Συμβουλίου, κ. Giuliano Poletti, δήλωσε: «Η βελτίωση των συνεργειών μεταξύ εκπαίδευσης και πολιτικών απασχόλησης είναι ζωτικής σημασίας για την αντιμετώπιση της ανεργίας των νέων. Για να διευκολυνθεί αυτή η ολοκληρωμένη προσέγγιση, η ιταλική Προεδρία διοργάνωσε, για πρώτη φορά, διαδοχικές συνεδριάσεις των Συμβουλίων EPSCO και Παιδείας. Είμαι ευτυχής που ο Επίτροπος κ. Navracsics και το Τρίο υπουργών παιδείας συναντήθηκαν μαζί μας σήμερα για να συζητήσουμε τους καλύτερους τρόπους προκειμένου να βοηθήσουμε τις νέες γενιές και να επενδύσουμε στην εκπαίδευση και τις δεξιότητες.»

EURES

Το Συμβούλιο κατέληξε σε γενική προσέγγιση ως προς τον κανονισμό για το **δίκτυο EURES** (Ευρωπαϊκές Υπηρεσίες Απασχόλησης). Ο Υπουργός κ. Poletti δήλωσε σχετικά: «Σήμερα, συμμορφώθηκαν στην έκκληση του Ευρωπαϊκού Συμβουλίου για την ανάπτυξη της δικτυακής πύλης EURES ώστε να καταστεί ένα πραγματικό ευρωπαϊκό εργαλείο εύρεσης εργασίας και πρόσληψης και είμαι ευτυχής που ένα τόσο φιλόδοξο βήμα πραγματοποιήθηκε υπό την ιταλική Προεδρία. Η κινητικότητα του εργατικού δυναμικού εντός της ΕΕ αποτελεί σημαντικό παράγοντα για την αντιμετώπιση της ανεργίας, ιδίως της ανεργίας των νέων.»

Γυναίκες στα διοικητικά συμβούλια εταιριών

Το Συμβούλιο εξέτασε την οδηγία για τις γυναίκες στα διοικητικά συμβούλια. Δεν κατάφερε να καταλήξει σε γενική προσέγγιση. Ο Υπουργός κ. Poletti δήλωσε: «Η ενίσχυση της συμμετοχής των γυναικών στη λήψη οικονομικών αποφάσεων είναι ουσιώδους σημασίας για την προώθηση της ισότητας μεταξύ ανδρών και γυναικών στις κοινωνίες μας και θα είναι επωφελής για τις οικονομίες μας. Εργαστήκαμε σκληρά κατά τη διάρκεια αυτών των έξι μηνών για την αξιοποίηση των διαπραγματεύσεων σχετικά με την πρόταση οδηγίας για τη βελτίωση της ισορροπίας των φύλων στα διοικητικά συμβούλια εταιρειών και βρισκόμαστε πλέον πιο κοντά σε μια συμφωνία. Με βάση την πρόοδο που έχει επιτευχθεί είμαι βέβαιος ότι το Συμβούλιο θα είναι σε θέση να προοδεύσει όσον αφορά αυτόν τον σημαντικό φάκελο.»

- ¹
- Όταν δηλώσεις, συμπεράσματα ή ψηφίσματα έχουν εγκριθεί τυπικά από το Συμβούλιο, αυτό επισημαίνεται στον τίτλο του σχετικού σημείου και το κείμενο τίθεται εντός εισαγωγικών.
 - Τα έγγραφα των οποίων τα στοιχεία δίδονται μέσα στο κείμενο είναι διαθέσιμα στις ιστοσελίδες του Συμβουλίου: <http://www.consilium.europa.eu>.
 - Οι πράξεις οι οποίες θεσπίζονται με δημοσιοποιημένες δηλώσεις στα πρακτικά του Συμβουλίου σημειώνονται με αστερίσκο. Οι δηλώσεις αυτές είναι διαθέσιμες στις προαναφερόμενες ιστοσελίδες του Συμβουλίου ή μπορούν να ληφθούν από την Υπηρεσία Τύπου.

ΠΕΡΙΕΧΟΜΕΝΑ¹

ΣΗΜΕΙΑ ΓΙΑ ΤΑ ΟΠΟΙΑ ΔΙΕΞΗΧΘΗ ΣΥΖΗΤΗΣΗ

ΑΠΑΣΧΟΛΗΣΗ ΚΑΙ ΚΟΙΝΩΝΙΚΗ ΠΟΛΙΤΙΚΗ	6
Απασχόληση των νέων	6
Δίκτυο EURES (Ευρωπαϊκές Υπηρεσίες Απασχόλησης).....	7
Ναυτικοί.....	8
Γυναίκες στα διοικητικά συμβούλια εταιριών	9
Ίση μεταχείριση	10
Άδεια μητρότητας	11
Χρόνος εργασίας για τις εσωτερικές πλωτές μεταφορές.....	11
Ετήσια έρευνα για την ανάπτυξη για το 2015, κοινή έκθεση για την απασχόληση και έκθεση για τον μηχανισμό έκτακτης ανάγκης.....	12
20ετής αναθεώρηση της Πλατφόρμας Δράσης του Πεκίνου.....	13
Διάφορα	13

ΑΛΛΑ ΕΓΚΡΙΘΕΝΤΑ ΣΗΜΕΙΑ

ΚΟΙΝΩΝΙΚΗ ΠΟΛΙΤΙΚΗ

- Κοινοτικές στατιστικές για τα εισοδήματα και τις συνθήκες διαβίωσης 14
- Πρόγραμμα για τη δειγματοληπτική έρευνα εργατικού δυναμικού 14

ΕΣΩΤΕΡΙΚΗ ΑΓΟΡΑ

- Γεωργικά και δασικά οχήματα - Απαιτήσεις έγκρισης τύπου 14

ΣΥΜΜΕΤΑΣΧΟΝΤΕΣ

Βέλγιο:

κ. Kris PEETERS

Αντιπρόεδρος και Υπουργός Απασχόλησης, Οικονομίας και Καταναλωτών, υπεύθυνος για το Εξωτερικό Εμπόριο

Βουλγαρία:

κ. Ivailo KALFIN

Αντιπρόεδρος της Κυβέρνησης, αρμόδιος για τη Δημογραφική και Κοινωνική Πολιτική, Υπουργός Εργασίας και Κοινωνικής Πολιτικής

Τσεχική Δημοκρατία:

κα Michaela MARKSOVÁ

Υπουργός Εργασίας και Κοινωνικών Υποθέσεων

Δανία:

κ. Henrik DAM KRISTENSEN

κ. Manu SAREEN

Υπουργός Απασχόλησης
Υπουργός Παιδιών, Ισότητας των φύλων, Ένταξης και Κοινωνικής Πρόνοιας

Γερμανία:

κ. Jörg ASMUSSEN

κ. Guido PERUZZO

Υφυπουργός, Ομοσπονδιακό Υπουργείο Εργασίας και Κοινωνικών Υποθέσεων
Αναπληρωτής Μόνιμος Αντιπρόσωπος

Εσθονία:

κα Helmen KÜTT

Υπουργός Κοινωνικών Υποθέσεων

Ιρλανδία:

κ. Ged NASH

κ. Aodhán Ó RÍORDÁIN

Υφυπουργός στο Υπουργείο Απασχόλησης, Επιχειρηματικότητας και Καινοτομίας
Υφυπουργός στο Υπουργείο Δικαιοσύνης και Ισότητας και Τεχνών, Πολιτιστικής Κληρονομιάς και Γαελικών Περιοχών (Gaeltacht)

Ελλάδα:

κ. Ιωάννης ΒΡΟΥΤΣΗΣ

Υπουργός Εργασίας, Κοινωνικής Ασφάλισης και Πρόνοιας

Ισπανία:

κα Fátima BAÑEZ GARCIA

κ. Pedro LLORENTE CACHORRO

Υπουργός Απασχόλησης και Κοινωνικής Ασφάλισης
Αναπληρωτής Υπουργός, Υπουργείο Εργασίας και Κοινωνικής Ασφάλισης

Γαλλία:

κ. François REBSAMEN

Υπουργός Εργασίας, Απασχόλησης, Επαγγελματικής Κατάρτισης και Κοινωνικού Διαλόγου

Κροατία:

κα Milanka OPAČIĆ

κ. Mirando MRSIĆ

Αντιπρόεδρος της Κυβέρνησης, Υπουργός Κοινωνικής Πολιτικής και Νεολαίας
Υπουργός Εργασίας και Συντάξεων

Ιταλία:

κ. Giuliano POLETTI

κα Stefania GIANNINI

Υπουργός Εργασίας και Κοινωνικής Πολιτικής
Υπουργός Παιδείας, Τριτοβάθμιας Εκπαίδευσης και Έρευνας

Κύπρος:

κα Ζέτα ΑΙΜΙΛΙΑΝΙΔΟΥ

Υπουργός Εργασίας, Πρόνοιας και Κοινωνικών Ασφαλίσεων

Λετονία:

κ. Uldis AUGULIS

Υπουργός Πρόνοιας

Λιθουανία:

κ. Albinas ZANANAVIČIUS

Αναπληρωτής Μόνιμος Αντιπρόσωπος στην ΕΕ

Λουξεμβούργο:

κ. Nicolas SCHMIT

Υπουργός Εργασίας, Απασχόλησης, Κοινωνικής Οικονομίας και Οικονομικής Αλληλεγγύης

κ. Romain SCHNEIDER

κ. Claude MEISCH

Ουγγαρία:

κα Katalin NOVÁK

κ. László MODORI

Μάλτα:

κ. Neil KERR

Κάτω Χώρες:

κ. Lodewijk ASSCHER

Αυστρία:

κ. Rudolf HUNDSTORFER

κ. Gregor SCHUSTERSCHITZ

Πολωνία:

κ. Władysław KOSINIAK-KAMYSZ

Πορτογαλία:

κ. Pedro MOTA SOARES

Ρουμανία:

κ. Cristian BĂDESCU

Σλοβενία:

κα Anja KOPAČ MRAK

Σλοβακία:

κ. Branislav ONDRUŠ

Φινλανδία:

κ. Lauri IHALAINEN

κα Laura RÄTY

Σουηδία:

κα Ylva JOHANSSON

κα Pernilla BARALT

Ηνωμένο Βασίλειο:

κα Esther McVEY

Υπουργός Κοινωνικής Ασφάλισης, Υπουργός
Αναπτυξιακής Συνεργασίας και Ανθρωπιστικών
Υποθέσεων, Υπουργός Αθλητισμού
Υπουργός Εθνικής Παιδείας, Παιδών και Νεολαίας,
Υπουργός Ανώτατης Εκπαίδευσης και Έρευνας

Υφυπουργός Οικογένειας και Νεολαίας, Υπουργείο
Ανθρώπινου Δυναμικού
Αναπληρωτής Υπουργός Εργασίας

Αναπληρωτής Μόνιμος Αντιπρόσωπος

Αντιπρόεδρος της Κυβέρνησης, Υπουργός Κοινωνικών
Υποθέσεων και Απασχόλησης

Ομοσπονδιακός Υπουργός Εργασίας, Κοινωνικών
Υποθέσεων και Προστασίας των Καταναλωτών
Αναπληρωτής Μόνιμος Αντιπρόσωπος

Υπουργός Εργασίας και Κοινωνικής Πολιτικής

Υπουργός Αλληλεγγύης, Απασχόλησης και Κοινωνικής
Ασφάλισης

Αναπληρωτής Μόνιμος Αντιπρόσωπος

Υπουργός Εργασίας, Οικογένειας, Κοινωνικών
Υποθέσεων και Ίσων Ευκαιριών

Υφυπουργός Εργασίας, Κοινωνικών Υποθέσεων και
Οικογένειας

Υπουργός Εργασίας
Υπουργός Κοινωνικών Υποθέσεων και Υγείας

Υπουργός Απασχόλησης
Υφυπουργός Παιδιών, Ηλικιωμένων και Ισότητας των
Ευκαιριών

Αναπληρώτρια Υπουργός Απασχόλησης, Υπουργείο
Εργασίας και Συντάξεων

Επιτροπή:

κ. Valdis DOMBROVSKIS

κα Marianne THYSEN

κα Věra JOUROVÁ

κ. Tibor NAVRACSICS

Αντιπρόεδρος

Μέλος

Μέλος

Μέλος

ΣΗΜΕΙΑ ΓΙΑ ΤΑ ΟΠΟΙΑ ΔΙΕΞΗΧΘΗ ΣΥΖΗΤΗΣΗ**ΑΠΑΣΧΟΛΗΣΗ ΚΑΙ ΚΟΙΝΩΝΙΚΗ ΠΟΛΙΤΙΚΗ****Απασχόληση των νέων**

Το Συμβούλιο προέβη σε ανταλλαγή απόψεων για την απασχόληση των νέων με τους υπουργούς παιδείας του Τρίο (ΙΤ-ΛΕ-ΛΞ) και ζήτησε από τα κράτη μέλη να επιταχύνουν τις διεξαγόμενες προσπάθειές τους για αντιμετώπιση του προβλήματος της ανεργίας των νέων, καθώς και να εξακολουθήσουν να παρακολουθούν το ζήτημα αυτό επειγόντως ([15949/14](#)).

Οι υπουργοί εξέφρασαν την ικανοποίησή τους για τον διάλογο με τους συναδέλφους τους της Παιδείας, δεδομένου ότι η ανεργία των νέων είναι οριζόντιο ζήτημα που συνδέεται με την εκπαίδευση, την απόκτηση δεξιοτήτων, την κατάρτιση και τις ικανότητες.

Επισήμαναν ότι η επένδυση στην απασχολησιμότητα είναι ζωτικής σημασίας· η αντιμετώπιση των υψηλών επιπέδων ανεργίας αποτελεί σημαντική πρόκληση για την αξιοπιστία της ΕΕ στο άμεσο μέλλον.

Η ΕΕ χρειάζεται μια φιλόδοξη νέα προσέγγιση για την αντιμετώπιση των παγκόσμιων προκλήσεων, μέσω της καλύτερης αντιστοίχισης των ικανοτήτων και των δεξιοτήτων με τις ανάγκες της αγοράς εργασίας.

Τα κράτη μέλη θα πρέπει να εξασφαλίσουν την αποτελεσματική μετάβαση από την εκπαίδευση στην εργασία. Οι νέοι πρέπει να ενημερώνονται σχετικά με τις απαιτήσεις της αγοράς εργασίας. Πρέπει να προσφέρονται στους νέους προγράμματα μαθητείας, πρακτικής άσκησης και ευκαιριών για την απόκτηση γλωσσικών δεξιοτήτων, δεδομένου ότι προέρχονται από διαφορετικό υπόβαθρο.

Η οικονομική ανάπτυξη της ΕΕ εξαρτάται, μεταξύ άλλων, από την εκπαίδευση και τα επαγγελματικά προσόντα της νεολαίας. Η ΕΕ θα πρέπει να ενθαρρύνει το επιχειρηματικό πνεύμα μεταξύ των νέων, ωθώντας τους να αναλαμβάνουν περισσότερους κινδύνους.

Η απασχόληση των νέων παραμένει ένα από τα σημαντικότερα θέματα στο πολιτικό θεματολόγιο. Οι επενδύσεις πρέπει να ενισχυθούν, τόσο σε εθνικό επίπεδο όσο και σε επίπεδο ΕΕ, για να στηρίξουν την ανάκαμψη της οικονομίας και της απασχόλησης, διευκολύνοντας την ένταξη των άνεργων νέων στην αγορά εργασίας.

Η επένδυση στην εκπαίδευση και στις δεξιότητες για την απασχόληση είναι καίριας σημασίας ώστε η ΕΕ να αυξήσει την ανταγωνιστικότητά της παγκοσμίως, διασφαλίζοντας παράλληλα το δικό της μοντέλο οικονομικής ανάπτυξης και κοινωνικής συνοχής. Ζωτικής σημασίας είναι επίσης η οικοδόμηση ισχυρότερης σχέσης μεταξύ των ιδρυμάτων εκπαίδευσης και κατάρτισης (ιδίως σχολείων και πανεπιστημίων) και επιχειρήσεων. Αυτό όχι μόνο θα βελτιώσει την κατάρτιση των νέων και τη διευκόλυνση της μετάβασής τους από την εκπαίδευση στην απασχόληση, αλλά επίσης θα διασφαλίσει ότι έχουν τις κατάλληλες δεξιότητες, αυξάνοντας την απασχολησιμότητα, την κινητικότητα και την ευελιξία τους. Ιδιαίτερη ευθύνη στο πλαίσιο αυτό έχουν οι κοινωνικοί εταίροι.

Ορισμένες πρωτοβουλίες στον εν λόγω τομέα έχουν ήδη αναληφθεί και βρίσκονται σε εξέλιξη τόσο σε εθνικό επίπεδο όσο και σε επίπεδο ΕΕ, όπως η σύσταση για τη θέσπιση μιας «Εγγύησης για τη νεολαία», η Ευρωπαϊκή Συμμαχία για θέσεις μαθητείας και το πλαίσιο ποιότητας για την πρακτική άσκηση.

Δίκτυο EURES (Ευρωπαϊκές Υπηρεσίες Απασχόλησης)

Το Συμβούλιο κατέληξε σε γενικό προσανατολισμό σχετικά με κανονισμό ο οποίος θεσπίζει νέους κανόνες για τη βελτίωση της αποτελεσματικότητας του δικτύου EURES, καθώς και τη συνεργασία μεταξύ των κρατών μελών ([16333/14](#) + [16333/14 COR1](#)).

Το βελτιωμένο δίκτυο EURES παρέχει στους εργαζομένους αυξημένη βοήθεια ώστε να ξεπεράσουν τα εμπόδια στην κινητικότητα, δίνει μεγαλύτερη πρόσβαση σε δυνατότητες απασχόλησης σε ολόκληρη την ΕΕ και διευκολύνει τη δημιουργία θέσεων εργασίας, συμβάλλοντας στην καλύτερη αντιστοίχιση προσφοράς και ζήτησης στην αγορά εργασίας.

Αποσκοπεί στην ενίσχυση της ικανότητας του υφιστάμενου δικτύου EURES ώστε αυτό να καταστεί περισσότερο προσιτό και φιλικότερο προς τους πολίτες της ΕΕ.

Το τελικό κείμενο του Συμβουλίου ακολούθησε την πρόταση της Επιτροπής επιτρέποντας την πρόσβαση του δικτύου σε ιδιώτες εταίρους, υποχρεώνει ωστόσο τις υπηρεσίες απασχόλησης κερδοσκοπικού χαρακτήρα να παρέχουν όλες τις βασικές υπηρεσίες που περιλαμβάνονται στον κανονισμό. Αυτό αυξάνει σημαντικά τον αριθμό διαθέσιμων θέσεων εργασίας.

Τα κράτη μέλη πρέπει να θεσπίσουν διαδικασία εισόδου, με παράλληλη διατήρηση ενός βαθμού ευελιξίας για την προσαρμογή της στα εθνικά τους συστήματα· οι δημόσιες υπηρεσίες απασχόλησης διαθέτουν προνομιακό καθεστώς σύμφωνα με τον ειδικό τους ρόλο και τις εθνικές υποχρεώσεις.

Οι εργαζόμενοι και οι εργοδότες με καλές προοπτικές εύρεσης εργασίας ή την πλήρωση θέσης, λαμβάνουν εξατομικευμένη βοήθεια εκτός από τις γενικές πληροφορίες.

Ένα αυτοματοποιημένο σύστημα αντιστοίχισης των κενών θέσεων με τις αιτήσεις εργασίας, με βάση τη διαλειτουργικότητα των εθνικών ταξινομήσεων με την ευρωπαϊκή ταξινόμηση δεξιοτήτων/ικανοτήτων, προσόντων και επαγγελμάτων (ESCO), αυξάνει τις ευκαιρίες εκπλήρωσης των προσδοκιών, τόσο των εργαζομένων όσο και των εργοδοτών. Ο τελικός συμβιβασμός περιλαμβάνει νέα εκτελεστική πράξη για τη θέσπιση και την επικαιροποίηση ενός επιλεκτικού καταλόγου δεξιοτήτων/ικανοτήτων και επαγγελμάτων για τη χρήση του δικτύου EURES, παρέχοντας στα κράτη μέλη ένα τυπικό λόγο για την έγκριση του καταλόγου.

Στο πεδίο εφαρμογής του κανονισμού περιλαμβάνονται προγράμματα μαθητείας και πρακτικής άσκησης, αλλά περιορίζονται σε εκείνα που βρίσκονται εκτός εκπαίδευσης ή κατάρτισης και εκπαίδευσης ή εκείνα τα οποία δεν χρηματοδοτούνται δημοσίως, στο πλαίσιο των ενεργητικών πολιτικών για την αγορά εργασίας.

Το τελικό κείμενο προβλέπει επίσης μια παρέκκλιση ενός έτους από τη διαδικασία εισόδου για τους υφιστάμενους εταίρους του EURES προκειμένου να διασφαλισθεί η ομαλή μετάβαση από το παλαιό στο νέο νομοθετικό πλαίσιο.

Το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο δεν έχει ακόμη καθορίσει τη θέση του σε πρώτη ανάγνωση.

Ναυτικοί

Το Συμβούλιο κατέληξε σε γενική προσέγγιση ως προς μια τροποποιητική οδηγία για τους ναυτικούς ([16148/1/14 REVI](#)).

Η οδηγία προβλέπει περισσότερο ενιαία προστασία των εργασιακών δικαιωμάτων των ναυτικών, περιλαμβανομένου και του δικαιώματος στην ενημέρωση και τη διαβούλευση, και παρέχει στους ναυτικούς τα αυτά δικαιώματα με εκείνα που απολαμβάνουν οι εργαζόμενοι στην ξηρά. Λαμβάνεται επίσης υπόψη ο ιδιαίτερος χαρακτήρας του τομέα της ναυτιλίας.

Στόχος της πρότασης είναι η βελτίωση της παρούσας νομικής κατάστασης η οποία οδηγεί σε άνιση μεταχείριση της ίδιας κατηγορίας εργαζομένων από τα διάφορα κράτη μέλη, ανάλογα με το κατά πόσον εφαρμόζουν ή όχι τις εξαιρέσεις και τις παρεκκλίσεις που επιτρέπονται από την ισχύουσα νομοθεσία.

Εκτός από την εξασφάλιση ισότιμων όρων ανταγωνισμού στον τομέα της ναυτιλίας, αποσκοπεί επίσης στη βελτίωση της ποιότητας των θέσεων εργασίας στη θάλασσα για να αντιστραφεί η τρέχουσα τάση μείωσης του αριθμού των νέων ευρωπαίων που εισέρχονται σε ορισμένα ναυτικά επαγγέλματα και να διατηρήσει ειδικευμένους εργαζόμενους στα επαγγέλματα αυτά.

Η οδηγία εισάγει περισσότερη ευελιξία στον τρόπο με τον οποίο πέντε οδηγίες για το εργατικό δίκαιο εφαρμόζονται στους ναυτικούς, ήτοι οι οδηγίες σχετικά με την αφερεγγυότητα, τα ευρωπαϊκά συμβούλια εργαζομένων, την ενημέρωση και τη διαβούλευση, τις ομαδικές απολύσεις και τις μεταβιβάσεις επιχειρήσεων. Οι οδηγίες αυτές απευθύνονται στους εργαζομένους της ξηράς και επί του παρόντος είτε εξαιρούν τους ναυτικούς και/ή τους αλιείς ή επιτρέπουν στα κράτη μέλη να τους εξαιρούν από το πεδίο εφαρμογής της νομοθεσίας χωρίς ρητή αιτιολόγηση.

Οι θαλάσσιες μεταφορές αποτελούν βασική συνιστώσα της ευρωπαϊκής οικονομίας. Το ένα τέταρτο του παγκοσμίου στόλου φέρει ευρωπαϊκή σημαία και δύο εκατομμύρια ευρωπαίοι εργάζονται στον κλάδο της ναυτιλίας.

Σήμερα, περισσότερο από ποτέ, η ευρωπαϊκή θαλάσσια οικονομία χρειάζεται επαρκή ρυθμιστική ευελιξία για να λειτουργήσει σε ένα εξαιρετικά ανταγωνιστικό παγκόσμιο περιβάλλον. Αυτός είναι επίσης ένας τομέας στον οποίο ο κοινωνικός διάλογος διαδραματίζει ιδιαίτερο ρόλο εν όψει των διαφοροποιημένων συμβατικών σχέσεων που επικρατούν.

Το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο δεν έχει ακόμη εκδώσει τη γνώμη του από πρώτη ανάγνωση.

Γυναίκες στα διοικητικά συμβούλια εταιριών

Δεν κατέστη δυνατόν για το Συμβούλιο να καταλήξει σε γενική προσέγγιση ως προς την οδηγία για τη βελτίωση της ισόρροπης εκπροσώπησης των φύλων στα διοικητικά συμβούλια εταιρειών ([16300/14](#)).

Στοχεύοντας να αντιμετωπίσει το σοβαρό πρόβλημα της υποεκπροσώπησης των γυναικών στη λήψη οικονομικών αποφάσεων σε ανώτατο επίπεδο, η προτεινόμενη οδηγία θα θέσει έναν ποσοτικό στόχο για το ποσοστό του υποεκπροσωπούμενου φύλου στα διοικητικά συμβούλια των εισηγμένων εταιρειών κατά 40% μέχρι το 2020 (μέχρι το 2018 στην περίπτωση των δημόσιων επιχειρήσεων). Οι εταιρείες θα υποχρεούνται να εργασθούν γι' αυτό το στόχο, μεταξύ άλλων, εισάγοντας διαδικαστικούς κανόνες σχετικά με την επιλογή και το διορισμό των μη εκτελεστικών μελών του διοικητικού συμβουλίου.

Στις εταιρείες που δεν έχουν καταφέρει να επιτύχουν το στόχο του 40%, θα ζητηθεί να συνεχίσουν να εφαρμόζουν τους διαδικαστικούς κανόνες, καθώς και να εξηγήσουν τα μέτρα τα οποία έχουν λάβει και εκείνα που προτίθεται να λάβουν για να επιτύχουν το στόχο. Για τα κράτη μέλη που επιθυμούν να εφαρμόσουν το στόχο τόσο στα εκτελεστικά όσο και στα μη εκτελεστικά διοικητικά στελέχη, θα ισχύσει ένας χαμηλότερος στόχος (33%).

Επιδιώκοντας συμβιβαστική λύση για την πρόταση αυτή, η Προεδρία παρουσίασε μια αναθεωρημένη ρήτρα ευελιξίας (άρθρο 4β) και παρέτεινε τις προθεσμίες για την εφαρμογή και την υποβολή εκθέσεων (άρθρα 5, 8 και 9).

Ρήτρα ευελιξίας (άρθρο 4β)

Σύμφωνα με την αρχή της επικουρικότητας, η ρήτρα ευελιξίας που ορίζεται στο άρθρο 4β θα επιτρέπει στα κράτη μέλη να επιδιώκουν την επίτευξη των στόχων της οδηγίας με μέσα της επιλογής τους και να αναστέλλουν τις διαδικαστικές απαιτήσεις, υπό τον όρο ότι έχουν ήδη λάβει εξίσου αποτελεσματικά μέτρα ή έχουν συντελέσει πρόοδο η οποία προσεγγίζει τους στόχους της οδηγίας.

Για τον συνδυασμό της ευελιξίας και της μέγιστης δυνατής ασφάλειας δικαίου, το άρθρο 4β καθορίζει τρία σενάρια τα οποία θα θεωρείται ότι διασφαλίζουν δια του νόμου την «ίση αποτελεσματικότητα». Αφήνει επίσης ανοικτό το ενδεχόμενο να δικαιούνται τα κράτη μέλη να κάνουν χρήση της ρήτρας ευελιξίας και σε άλλες νόμιμες περιπτώσεις όπου έχει αποδειχθεί η ίση αποτελεσματικότητα ή η επαρκής πρόοδος.

Αναθεωρημένη εφαρμογή και χρονοδιάγραμμα υποβολής εκθέσεων (άρθρα 5, 8 και 9)

Το αναθεωρημένο χρονοδιάγραμμα εφαρμογής θα απαιτήσει από τα κράτη μέλη να μεταφέρουν την οδηγία στο δίκαιό τους το αργότερο τρία έτη μετά την έκδοσή της (άρθρο 8). Στο τρέχον κείμενο, οι προθεσμίες υποβολής εκθέσεων παρατάθηκαν επίσης σύμφωνα με την νέα αυτήν ημερομηνία εφαρμογής (άρθρα 5 και 9). Το αναθεωρημένο χρονοδιάγραμμα θα δώσει στα κράτη μέλη και τις επιχειρήσεις περισσότερο χρόνο να προετοιμάσουν τα μέτρα τους και να σημειώσουν πρόοδο, μεταξύ άλλων και προς τις τυχόν προετοιμασίες για την εφαρμογή της ρήτρας ευελιξίας.

Το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο έχει ήδη καθορίσει τη θέση του σε πρώτη ανάγνωση.

Ίση μεταχείριση

Οι υπουργοί είχαν μια συζήτηση προσανατολισμού σχετικά με την οδηγία περί ίσης μεταχείρισης. Συνοψίζοντας τις συζητήσεις, η Προεδρία σημείωσε ότι υπήρχε σημαντική στήριξη για τη συνέχιση των εργασιών για τον εν λόγω φάκελο προκειμένου να επιτευχθεί ομόφωνη συμφωνία. Η οδηγία αποσκοπεί στην επέκταση της προστασίας έναντι των διακρίσεων λόγω θρησκείας ή πεποιθήσεων, αναπηρίας, ηλικίας ή γενετήσιου προσανατολισμού σε τομείς πέραν της απασχόλησης ([15705/14 ADD 1 REV 2](#)).

Συμπληρώνοντας τη σχετική ισχύουσα νομοθεσία¹ της ΕΚ, η προτεινόμενη οδηγία προβλέπει την απαγόρευση των διακρίσεων για τους προαναφερόμενους λόγους στους ακόλουθους τομείς: την κοινωνική προστασία, συμπεριλαμβανομένης της κοινωνικής ασφάλισης και της υγειονομικής περίθαλψης, την εκπαίδευση και την πρόσβαση σε αγαθά και υπηρεσίες, συμπεριλαμβανομένης της στέγασης.

Η οδηγία αναγράφεται στην ημερήσια διάταξη του Συμβουλίου από το 2008. Οι εκτενείς συζητήσεις και οι απόπειρες αναδιατύπωσης στην ομάδα εργασίας του Συμβουλίου δεν οδήγησαν στο επιθυμητό αποτέλεσμα. Η νέα Επιτροπή αντιμετωπίζει την οδηγία ως προτεραιότητα.

¹ Ιδίως τις οδηγίες 2000/43/ΕΚ, 2000/78/ΕΚ και 2004/113/ΕΚ του Συμβουλίου.

Άδεια μητρότητας

Η Προεδρία ενημέρωσε το Συμβούλιο σχετικά με τις τελευταίες εξελίξεις όσον αφορά την οδηγία σχετικά με την άδεια μητρότητας. Η παρούσα πρόταση αποτέλεσε το θέμα άτυπων επαφών μεταξύ της Προεδρίας και του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου.

Η τελευταία έκθεση προόδου του Συμβουλίου υποβλήθηκε στο Συμβούλιο EPSCO του Δεκεμβρίου 2011.

Η Προεδρία προσπάθησε να εξετάσει το ενδεχόμενο επανέναρξης των συνομιλιών με το νεοεκλεγέν Κοινοβούλιο. Εν τω μεταξύ, η Επιτροπή εξετάζει το ενδεχόμενο να αποσύρει την πρόταση.

Η πρόταση της Επιτροπής προβλέπει παράταση της κατώτατης διάρκειας της άδειας μητρότητας από 14 σε 18 εβδομάδες, με ελάχιστο επίδομα ίσο με το επίδομα ασθενείας (όπως ορίζεται στην ισχύουσα οδηγία). Σ' αυτήν περιλαμβάνεται υποχρεωτική άδεια έξι τουλάχιστον εβδομάδων μετά τον τοκετό (σε σύγκριση με τις δύο εβδομάδες υποχρεωτικής άδειας πριν ή μετά τον τοκετό σύμφωνα με την ισχύουσα οδηγία).

Η γνώμη του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου υπήρξε πολύ πιο φιλόδοξη, προτείνοντας 20 εβδομάδες αμειβόμενης άδειας μητρότητας, εκ των οποίων έξι εβδομάδες υποχρεωτικής άδειας μετά τον τοκετό.

Οι συζητήσεις κατέδειξαν ότι οι 20 εβδομάδες αμειβόμενης άδειας δεν γίνονται αποδεκτές από το Συμβούλιο και δεν αποτελούν ρεαλιστική βάση για περαιτέρω συζητήσεις, ιδίως στο πλαίσιο της οικονομικής κρίσης και της πίεσης για την εξασφάλιση δημοσιονομικής εξυγίανσης.

Χρόνος εργασίας για τις εσωτερικές πλωτές μεταφορές

Το Συμβούλιο κατέληξε σε πολιτική συμφωνία σχετικά με οδηγία η οποία αφορά ορισμένες πτυχές της οργάνωσης του χρόνου εργασίας στις εσωτερικές πλωτές μεταφορές ([16031/14](#) + [16031/14 ADD 1](#) + [16031/14 ADD 2](#)).

Η προτεινόμενη οδηγία αποσκοπεί στο να δώσει νομική ισχύ στην ευρωπαϊκή συμφωνία που έχουν συνάψει η Ευρωπαϊκή Ένωση Εσωτερικής ναυσιπλοΐας, η Ευρωπαϊκή Οργάνωση Πλοιάρχων και η Ευρωπαϊκή Ομοσπονδία Εργαζομένων στον τομέα των μεταφορών.

Η παρούσα συμφωνία σε επίπεδο ΕΕ μεταξύ των κοινωνικών εταίρων του κλάδου θεσπίζει ειδικούς ελάχιστους κανόνες που διέπουν τον χρόνο εργασίας για τους εργαζόμενους στα πλοία μεταφοράς επιβατών ή εμπορευμάτων σε εσωτερικές πλωτές οδούς σε όλη την ΕΕ. Ο χρόνος εργασίας στον εν λόγω κλάδο μπορεί να χαρακτηρίζεται από υψηλά επίπεδα μη προγραμματισμένων διακοπών λειτουργίας όπως η αναμονή σε υδατοφράκτες ή η φόρτωση και εκφόρτωση, που μπορεί να λαμβάνει χώρα κατά τη διάρκεια της νύχτας. Ειδικότερα, η συμφωνία προβλέπει:

- εβδομαδιαία διάρκεια εργασίας (έως και 48 ώρες, διάστημα που κατανέμεται στη διάρκεια περιόδου έως 12 μηνών)·
- νυχτερινή εργασία (μέχρι 42 ώρες την εβδομάδα)·
- διακοπές (τουλάχιστον τέσσερις εβδομάδες ετήσιας άδειας)·
- ημερήσιες και εβδομαδιαίες περιόδους ανάπαυσης (τουλάχιστον 10 ώρες ανάπαυσης ανά ημέρα).

Η προτεινόμενη οδηγία περιλαμβάνει μια ρήτρα η οποία επιτρέπει στα κράτη μέλη να διατηρούν περισσότερο ευνοϊκές διατάξεις από αυτές που περιέχονται στην παρούσα συμφωνία.

Ετήσια έρευνα για την ανάπτυξη για το 2015, κοινή έκθεση για την απασχόληση και έκθεση για τον μηχανισμό έκτακτης ανάγκης

Η Επιτροπή υπέβαλε στο Συμβούλιο την ετήσια έρευνα για την ανάπτυξη για το 2015, την κοινή έκθεση για την απασχόληση και την έκθεση για τον μηχανισμό έκτακτης ανάγκης ([15985/14](#), [15953/14](#), [15988/14](#)).

Μεταξύ άλλων, η Προεδρία δήλωσε ότι η οικονομική και κοινωνική κατάσταση εντός της ΕΕ εξακολουθεί να δημιουργεί προκλήσεις. Η αναδιάρθρωση της οικονομίας και της αγοράς εργασίας της ΕΕ μετά την κρίση συνεπάγεται οδυνηρές αλλαγές και σοβαρές συνέπειες για την απασχόληση και τον κοινωνικό ιστό των κοινωνιών της ΕΕ.

Η αναμενόμενη ανάκαμψη δεν εμφανίζεται. Υπήρξαν ορισμένες θετικές ενδείξεις κατά τους τελευταίους μήνες, αλλά όχι αρκετές ώστε να προσφέρουν ορατά αποτελέσματα στις οικονομικές, εργασιακές και κοινωνικές προοπτικές. Η νέα ετήσια επισκόπηση της ανάπτυξης παρουσιάζει μια εικόνα που δεν είναι απόλυτα ενθαρρυντική: ο δρόμος της ΕΕ είναι ακόμα μακρύς.

Στις 28 Νοεμβρίου, η Επιτροπή παρουσίασε τη δέσμη οικονομικών μέτρων για το 2015, που περιλαμβάνει την ετήσια επισκόπηση της ανάπτυξης (EEA), το σχέδιο κοινής έκθεσης για την απασχόληση (KEA) και την έκθεση του μηχανισμού επαγρύπνησης (EME).

Η EEA 2015 συνιστά τρεις βασικούς πυλώνες για την οικονομική και κοινωνική πολιτική της ΕΕ για το 2015: μια συντονισμένη ώθηση για επενδύσεις, μια ανανεωμένη δέσμευση για διαρθρωτικές μεταρρυθμίσεις, και τη συνέχιση της δημοσιονομικής ευθύνης. Ζητεί μια ολοκληρωμένη προσέγγιση με ταυτόχρονες δράσεις και στους τρεις τομείς.

Η EEA διατυπώνει επίσης ορισμένες προτάσεις για τον εξορθολογισμό και την ενίσχυση του Εξαμήνου 2015. Η Επιτροπή υπόσχεται να ενισχύσει την εμπλοκή της με το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο και τους κοινωνικούς εταίρους πριν την παρουσίαση της EEA, και να συζητήσει μαζί τους ορισμένα οριζόντια θέματα. Το νέο πλαίσιο διακυβέρνησης έχει ως στόχο να διασφαλιστεί μεγαλύτερη πολιτική και πολυμερής διαδικασία, όπως και η συνεχής επανεξέταση των πολιτικών και των επιδόσεων στο πλαίσιο του Συμβουλίου.

Στο σχέδιο της ΚΕΑ τονίζεται ότι η απασχόληση και η κοινωνική κατάσταση εξακολουθούν να προκαλούν ανησυχία.

Η ΕΜΕ επισημαίνει ότι η οικονομική μεγέθυνση δεν είναι αρκετή για να οδηγήσει σε σαφή βελτίωση των εργασιακών και κοινωνικών αριθμητικών στοιχείων· επισημαίνει ότι οι αρνητικές εξελίξεις της απασχόλησης και των κοινωνικών εξελίξεων μπορούν να έχουν αρνητική επίδραση στη δυνητική αύξηση του ΑΕΠ και να επισύρουν τον κίνδυνο επιβάρυνσης των μακροοικονομικών ανισορροπιών.

20ετής αναθεώρηση της Πλατφόρμας Δράσης του Πεκίνου

Το Συμβούλιο ενέκρινε συμπεράσματα για την 20ετή αναθεώρηση της εφαρμογής από τα κράτη μέλη και από τα όργανα της ΕΕ της Πλατφόρμας Δράσης του Πεκίνου ([16304/14](#)).

Τα συμπεράσματα βασίζονται σε έκθεση που εκπόνησε το Ευρωπαϊκό Ινστιτούτο για την ισότητα των φύλων (EIGE).

Πολλές από τις εργασίες του Συμβουλίου στον τομέα της ισότητας των φύλων πραγματοποιούνται με βάση την πλατφόρμα δράσης του Πεκίνου, η οποία αποτελεί διεθνές θεματολόγιο για τη χειραφέτηση των γυναικών που έχει καθιερωθεί στο πλαίσιο των Ηνωμένων Εθνών κατά την τέταρτη παγκόσμια διάσκεψη για τις γυναίκες το 1995. Για την παρακολούθηση της εφαρμογής των 12 βασικών τομέων δράσης της πλατφόρμας του Πεκίνου, οι διαδοχικές Προεδρίες της ΕΕ εργάστηκαν από κοινού για τη συλλογή και ανάλυση δεδομένων και την ανάπτυξη δεικτών σε ειδικούς τομείς ζωτικής σημασίας.

Διάφορα

– Αποτέλεσμα της διάσκεψης ως προς τη «Στρατηγική της Ρώμης»

Η Προεδρία ενημέρωσε τους υπουργούς σχετικά με τη «Στρατηγική της Ρώμης» ως το αποτέλεσμα της διάσκεψης σχετικά με την κοινωνική οικονομία στην Ευρώπη.

– Παρουσίαση του προγράμματος της επερχόμενης λετονικής Προεδρίας

Η επερχόμενη λετονική Προεδρία παρουσίασε το πρόγραμμα εργασιών της στο Συμβούλιο.

ΆΛΛΑ ΕΓΚΡΙΘΕΝΤΑ ΣΗΜΕΙΑ**ΚΟΙΝΩΝΙΚΗ ΠΟΛΙΤΙΚΗ****Κοινοτικές στατιστικές για τα εισοδήματα και τις συνθήκες διαβίωσης**

Το Συμβούλιο αποφάσισε να μην εναντιωθεί στην έκδοση του κανονισμού της Επιτροπής (ΕΕ) αριθ....../... της ΧΧΧ για την εφαρμογή του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1177/2003 σχετικά με τις κοινοτικές στατιστικές για το εισόδημα και τις συνθήκες διαβίωσης (EU-SILC) όσον αφορά τον κατάλογο των δευτερευουσών μεταβλητών-στόχων του 2016 σχετικά με την πρόσβαση στις υπηρεσίες ([14431/14](#) + [14431/14 ADD1](#)).

Πρόγραμμα για τη δειγματοληπτική έρευνα εργατικού δυναμικού

Το Συμβούλιο εξέφρασε την πρόθεσή του να μην εναντιωθεί στην έκδοση του κατ' εξουσιοδότηση κανονισμού της Επιτροπής (ΕΕ) αριθ....../.. της Επιτροπής της 22.10.2014 για την τροποποίηση του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 318/2013, για τη θέσπιση του προγράμματος ενοτήτων ad hoc, που θα καλύπτει τα έτη 2016 έως 2018, με σκοπό τη διενέργεια της δειγματοληπτικής έρευνας εργατικού δυναμικού που προβλέπεται από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 577/98 του Συμβουλίου (ΕΚ) αριθ. 577/98 ([14729/14](#) + [14729/14 ADD1](#)).

ΕΣΩΤΕΡΙΚΗ ΑΓΟΡΑ**Γεωργικά και δασικά οχήματα - Απαιτήσεις έγκρισης τύπου**

Το Συμβούλιο αποφάσισε να μην εναντιωθεί στην έναρξη ισχύος των κανονισμών της Επιτροπής για τη συμπλήρωση του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 167/2013 όσον αφορά τις απαιτήσεις για τις περιβαλλοντικές επιδόσεις και τις επιδόσεις μονάδας πρόωσης ([14538/14](#)) και τις απαιτήσεις πέδησης ([14419/14](#)) για την έγκριση γεωργικών και δασικών οχημάτων.

Οι κανονισμοί της Επιτροπής είναι κατ' εξουσιοδότηση πράξεις οι οποίες μπορούν πλέον να τεθούν σε ισχύ, εκτός εάν αντιταχθεί το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο.